

Abholberechtigte Personen

russisch

## Лица, имеющие право забирать ребёнка/детей из детского сада

*Abholberechtigte Personen*

(фамилия, имя ребёнка/детей)

*Name des Kindes/der Kinder*

Уполномоченные лица были поставлены мной/нами в известность, что, забирая ребёнка из детского сада, они должны предъявить документ, удостоверяющий личность, с фотографией (например, паспорт, справку о регистрации в качестве соискателя убежища (BÜMA), водительские права и пр.).

*Die bevollmächtigten Personen werden von mir / uns darüber informiert, dass sie bei der Abholung des Kindes einen Ausweis mit Lichtbild (z.B. Reisepass, BÜMA, Führerschein u.a.) vorzeigen müssen.*

Дата

*Datum*

Подпись родителей

*Unterschrift Eltern*

Фамилия, имя родителей (заполняется печатными буквами)

*Name, Vorname der abholberechtigten Person (bitte in Druckschrift)*

Вы можете в любое время изменить настоящий список, хранящийся в детском саду. Вы можете добавить в него новые лица или удалить указанные там лица. Лицо, указанное в данном списке, вправе забрать вашего ребёнка из детского сада, даже если вы не сообщили нам об этом утром, когда привезли ребёнка.

*Sie können diese Liste in der Kita jederzeit verändern. Sie können Personen hinzunehmen oder Personen streichen. Solange eine Person auf dieser Liste steht, darf sie Ihr Kind abholen, auch wenn Sie uns beim Bringen am Morgen nicht Bescheid gesagt haben.*

Trotz sorgfältiger Prüfung sind Irrtümer nicht ausgeschlossen, daher übernimmt dolpäp keine Garantie oder Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhaltes.

[www.dolpaep.de](http://www.dolpaep.de)